



## 國際運動資訊摘譯

- 1 奧運安全法案合法化 AI 監控 法國人權團體警示侵權
- 2 WA 有意提高跨性別參賽標準 理事會 3 月作最終決議
- 3 印尼全力籌辦國際運動賽會 盼有效提升觀光競爭力
- 4 EU 無障礙運動設施決議過關 IPC 長期耕耘功不可沒
- 5 雪地排球人氣節節攀升 有望進軍 2025 冬季世大運

## 國際品牌賽事

- 6 世界棒球經典賽

## 臺灣運動創新加速器

- 7 HYPE GVA Taiwan 棒球運動創新團隊-  
Jingletek、JOE ATHLETE、Hong Yen Sport

## 行政作業小叮嚀

- 8 經費預算及收支結算表需明列活動各項收入
- 9 2/7 起 0+7 自主防疫指引調整

## 夯運動雙語教學

# 國際運動資訊摘譯

## 1. 奧運安全法案合法化 AI 監控 法國人權團體警示侵權

法廣網站 2023/1/25 報導

法國國會(French Senate)本週針對奧運安全法案進行磋商，內容首次合法化人工智慧(AI)監控系統的應用，引發非政府組織國際特赦組織法國分會(Amnesty International France, AIF)及部份左翼政治人物的疑慮，憂心相關規定恐超出賽會使用範圍。2024 巴黎奧運(Paris 2024)將在 18 個月後開賽，法國當局為了避免去(111)年 5 月底歐洲冠軍聯賽(Champions League)決賽的鬧劇重演，目前正如火如荼擬定賽會安全計畫。當時歐冠賽決賽在法蘭西體育場(Stade de France)舉行，部份持票觀眾被拒於門外導致場面一發不可收拾，繼而連累球迷家庭遭警方的催淚瓦斯波及，且當晚傳出多起竊盜和毆打事件。Paris 2024 預計吸引 1 千 3 百萬名觀眾，而在塞納河(Seine)旁登場的開幕式(7 月 26 日)更將迎來 60 萬人潮，因此主辦方期望借助自動追蹤攝影鏡頭及 AI 演算法偵測人群中的「可疑活動」。依據奧運安全法案影響評估，屆時競賽場館及周邊交通系統均將部署監控攝影鏡頭，以偵測「遺留物」或生成「統計分析和人流移動數據」。法國國會預計 1 月 31 日付諸表決，若該法案闖關成功，當局將在 2023 年 9 月 8 日至 10 月 28 日的橄欖球世界盃(Rugby World Cup)試行監控設備，並放置設備至 2025 年 6 月 30 日。對此 AIF 警示大眾，該法案第七條(Article 7)載明此法同時適用於運動賽事及「休閒」和「文化」活動，觸犯人權和隱私權恐怕適得其反。

## 2. WA 有意提高跨性別參賽標準 理事會 3 月作最終決議

NBC 網站 2023/1/23 報導

世界田徑總會(World Athletics, WA) 1 月 21 日表示有意提高跨性別女子運動員參加田賽和徑賽的睪固酮濃度標準。依據 WA 現行規定，性發展差異運動員及跨性別女子運動員血液中的睪固酮濃度須低於每公升 5 納莫耳(nanomole)，在徵詢各成員協會後，WA 不排除將上限改為每公升 2.5 納莫耳；其次，WA 或將延長賽前維持睪固酮濃度的時長至 2 年。然而英國《每日電訊報》(The Daily Telegraph)發表相關報導後，WA 則強調目前尚未定案，今(112)年 3 月將交付理事會(Council)作最終決議。WA 表示該提議並未完全禁止跨性別運動員參賽，而是綜合既有科學研究和現行狀況後提出「可取作法」。WA 聲明：「提出可取作法僅是蒐集有效回饋的最佳方式，不代表這是提交理事會表決或實際執行的版本。」

### 3. 印尼全力籌辦國際運動賽會 盼有效提升觀光競爭力

印尼內閣秘書處官網 2023/1/25 新聞稿

印尼旅遊暨創意經濟部(Ministry of Tourism and Creative Economy, MTCE)矢言印尼將全力以赴辦理國際大型運動賽事，以期提升國際觀光競爭力。部長 Sandiaga Uno 表示：「今(112)年 MTCE 的目標是達成 740 萬外國遊客，其中一項策略是辦理世界級的國際運動賽事。」首先 2023 世界一級方程式競艇錦標賽(Formula 1 Powerboat Racing World Championship)將在 2 月 24 日至 26 日於北蘇門答臘省(North Sumatra)多巴湖(Lake Toba)舉行。部長補充：「主辦方正緊鑼密鼓籌備中，順利的話將吸引 2 萬 5 千名觀光客，帶動多巴湖商機。」此外，印尼將分別在 5 月和 8 月舉行 2023 國際足球總會 U-20 世界盃(FIFA U-20 World Cup)及 2023 國際籃球總會世界盃(FIBA Basketball World Cup)。部長期許 2023 FIFA U-20 世界盃能為國家足壇和經濟帶來貢獻，同時增進印尼主辦國際賽事的正面形象。目前 MTCE 積極規劃相關賽會的外匯準備、預算與目標，觀光產業預計迎來 10 至 12 萬名遊客，預估總外匯 59 億美元(約新臺幣 1 千 7 百億)中高達 5 億美元(約新臺幣 150 億)屬於觀光外匯收入。另外，國家奧會聯合會(ANOC)2023 世界沙灘運動會(World Beach Games)8 月將在印尼峇里島亮相，屆時 205 個國家將獲邀參賽，可望加速印尼觀光與創意經濟產業的復甦。

#### 4. EU 無障礙運動設施決議過關 IPC 長期耕耘功不可沒

IPC 官網 2023/1/19 新聞稿

在國際帕委會(IPC)大力支持下，歐洲聯盟(European Union, EU)成員國一致通過《永續暨無障礙運動設施理事會決議》(Council Conclusions on Sustainable and Accessible Sports Infrastructure)，籲請增加無障礙運動設施，造福更多障礙人士享受運動之樂。決議內文明示，體育運動設施是落實聯合國(UN)《身心障礙者權利公約》(The Convention on the Rights of Persons with Disabilities)與永續發展目標(Sustainable Development Goals)的要角，規劃無障礙運動設施及促進體能活動發展，尤以障礙人士與弱勢團體為主，勢必能讓更多人獲得運動益處。此外，該決議呼籲 EU 成員國，「無障礙運動設施的相關政策需充分納入體能與感官知能因素，為具備特殊身體需求的公民提供零障礙運動環境」，並要求成員國參照 IPC 無障礙手冊(Accessibility Guide)臚列之因素。IPC 自 2021 年起與捷克共和國(Czech Republic)開始攜手推廣無障礙運動設施，2022 年 7 月捷克輪值 EU 理事會主席國(Presidency of the Council)，並於當年 11 月取得理事會批准，12 月正式公布《永續暨無障礙運動設施理事會決議》，這也是捷克作為主席國任內的最後幾項議案之一。

## 5. 雪地排球人氣節節攀升 有望進軍 2025 冬季世大運

insidethegames 網站 2023/1/24 報導

雪地排球(snow volleyball)在義大利越來越受歡迎，如今有望進軍國際大學運動總會(FISU) 2025 杜林冬季世界大學運動會(Torino 2025 FISU World University Games, Torino 2025)。Torino 2025 主辦方可提議新增至多 3 種運動項目，目前正在考慮雪地排球、速度滑冰(speed skating)、帕拉越野滑雪(para cross-country skiing)與帕拉高山滑雪(para alpine skiing)。雪地排球於 2011 年獲得奧地利排球協會(Austrian Volleyball Association)核定為正式項目，且以示範項目登上 2018 平昌冬奧(Pyeongchang 2018)及 2020 洛桑冬季青奧(Lausanne 2020)，然而冬季世大運從未納入該項目。至於速度滑冰與 FISU 的歷史悠久可回溯至 1952 世界大學單項運動錦標賽(World University Championships)，該項目今(112)年將登上 2023 普萊德西湖冬季世大運(Lake Placid)，目前是 FISU 選辦項目。主辦方正在了解 2026 米蘭-科爾蒂納冬奧(Milan Cortina 2026)是否會使用奧沃爾林格托體育館(Oval Lingotto)，義大利官員表示速度滑冰若能加入 Turin 2025，必能作為最佳測試賽為 Milan Cortina 2026 所用。同時，帕拉高山滑雪與帕拉越野滑雪也在 Torino 2025 的考慮名單上。

# 國際品牌賽事

## 6. 世界棒球經典賽

2023 世界棒球經典賽 中華隊擁地主優勢勝率大增

2023 世界棒球經典賽(World Baseball Classic, WBC), A 組預賽將於 3 月 8 日至 12 日, 在臺中洲際棒球場盛大登場。全球僅有 4 座城市具有舉辦資格, 包含臺灣臺中、日本東京、美國鳳凰城及邁阿密等, 其中 A 組有中華隊、巴拿馬、古巴、荷蘭、義大利等勁旅同場競技。

本屆賽事各國陣容堅強, 在臺灣將棒球視為國球下, 全臺民眾莫不開始高度關注。在主場優勢下, 首輪避開日韓, 面對巴拿馬、義大利、荷蘭及古巴等強敵, 只要拿下 2 勝就能晉級下一輪。

2013 年中華隊在王建民的領軍下, 成功闖進第二輪, 本屆首仗對上巴拿馬, 只要球隊保持手感, 相信晉級機會不小。而從總統府到各地縣市長, 紛紛陸續穿上中華隊球衣, 一起扮演最強應援團, 為經典賽球員教練加油打氣。

本次納入許多旅外經驗好手, 且以新生代球員為主軸, 有著世代傳承的意味。最終挑出的 30 人名單, 有遺珠之憾同時, 更代表著選手之間的競爭, 相差無幾, 預估具旅外經驗球員機率較高。

上次 2013 年在擊敗澳洲、荷蘭之後, 以一分之差不幸敗北南韓, 當時王建民、楊岱鋼等選手們超水準發揮, 搭配地主球迷助威, 睽違多年的經典賽, 再次在臺熱戰, 地主球迷的傾巢而出, 全員應援之姿, 肯定是致勝關鍵之一。

短期比賽, 考驗著各處徵招而來的球員、教練, 能否快速融合並進入狀況, 面對投打跑守各環節, 如何降低瑕疵與失誤, 並發揮應有水準, 相信是教練與球員首要功課, 更意味著心理素質與抗壓能力, 能否複製 2013 經典賽成功經驗, 在大軍壓境下拿到 8 強門票, 是所有球迷、國民的期待。



圖 1：世界棒球經典賽活動識別  
(圖片來源維基百科)



圖 2：各組賽事表  
(圖片來源 World Baseball Classic)

# 臺灣運動創新加速器

## 7. HYPE GVA Taiwan 棒球運動創新團隊

Jingletek、JOE ATHLETE、Hong Yen Sport

### 經典賽熱潮蓄勢待發 盤點臺灣棒球運動創新團隊

2023 WBC 世界棒球經典賽即將開打，中華健兒蓄勢待發，準備在自己的主場大顯身手，作為臺灣的國球，棒球總是能凝聚全體民眾的向心力，而臺灣運動創新加速器歷屆計畫中，也有不少與棒球相關的團隊，致力於棒球運動以及周邊賽事的發展。

#### Jingletek 世上第一顆智慧棒球

Jingletek 團隊與棒球選手進行訪談聽取他們的需求，了解到投手操控球路是棒球中最为細膩且難以掌握的技術，為了讓投手獲得最佳的訓練成效，研發的智慧棒球 STRIKE 可藉由多種精密感測器，紀錄所有無法用肉眼分辨的差異。透過安裝多項精密感測器，智慧棒球只需一次投擲，便能偵測轉速、轉軸、球速、軌跡等精準資料，亦可提供教練和球員進行數據分析，精準了解訓練狀況。

#### 發掘臺灣棒球新希望 JOE ATHLETE 運科棒球訓練

由經驗豐富的前美國職業棒球大聯盟(MLB)教練 Joe 創辦，致力於發掘臺灣棒球選手的潛力，並創建第一個中文在線棒球課程。JOE ATHLETE 提供完善又紮實的訓練，以運動科學理論為打造選手專屬的訓練菜單，JOE ATHLETE 於 2020 加入臺灣運動創新加速器第 5 期計畫，期許能為臺灣培養更多的棒球好手，並躍上國際舞臺。

#### Hong Yen Sport 防護機能衣 打棒球能更安全又有型

想打棒球卻又害怕遭到太多運動傷害嗎，但帶著護具又怕動作卡卡不能發揮自己的真正實力？臺灣運動創新加速器第 8 期的團隊 Hong Yen Sport 幫你解決困擾，由棒球資歷超過 20 年的前選手親自設計研發，打造磐護機能衣 PROTECH，以其專利的材質和技術，成為全球首款棒壘防護機能衣，讓使用者在從事棒球運動時，不僅能受到完備的防護，原先的運動動作也不會受限制，能更安心運動且有型！



圖 1：Jingletek 智慧棒球



圖 2：JOE ATHLETE 運科棒球訓練



圖 3：Hong Yen Sport 輕量防護機能衣

# 行政作業小叮嚀

## 8. 行政作業

經費預算及收支結算表需明列活動各項收入

**Q**： 經費預算及收支結算表要明列活動各項收入嗎？

**A** ● 是的，請確實填列其他政府機關補助、贊助商、報名費、  
● 選手繳交住宿費等收入，且結餘款應按核定補助比率繳回。

- 同一案件由 2 個以上機關補（捐）助者，應列明各機關實際補（捐）助金額，及其相對應支出項目，並應分別明列各項收入，包括國際總會補助款、各國繳交之報名費、住宿費等競賽代辦費、企業贊助、門票販售、轉播權利金、廣告費等；如有結餘款應依規定按核定補助比率繳回。
- 申請活動經費預算表之活動日期與編列預算項目，應與收支結算表補助項目、發票收據等開立日期相符。

## 9. 防疫小知識

2/7 起 0+7 自主防疫指引調整

# 2/7 起 0+7 自主防疫指引調整

**對象：**確診者隔離起始日為2月7日(含)以後之密切接觸者  
航班表定抵臺時間為2月7日0時(含)以後之入境者

NEW

### 檢測措施

◆有症狀時，以家用快篩試劑進行檢測，並於自主防疫地點休息【快篩陽性則依第2點處置】

自主防疫處所環境條件  
以符合1人1室(獨立衛浴)條件之自宅、親友住所或旅館與民宿為原則

### 快篩檢測陽性處置

- ◆可透過遠距/視訊診療、委由親友或由地方政府衛生局安排至診所或負責居家照護之責任院所(含衛生所)評估快篩陽性結果
- ◆經評估確診之輕症個案可於原自主防疫地點(不含一般旅館)、加強型防疫旅館或集中檢疫所進行居家照護。如有就醫需求，可自行開車、騎車、步行、家人親友載送(雙方全程佩戴口罩)或依地方政府衛生局安排就醫。就醫時請佩戴口罩且禁止搭乘大眾運輸工具前往

### 其他注意事項

- ◆外出、上班、上學期間全程佩戴口罩，維持社交距離，有飲食需求可暫免佩戴口罩，並於用畢後立即佩戴口罩
- ◆有用餐需要，得於餐廳內獨自或與特定對象共餐。離開座位時及餐點使用完畢後應立即佩戴口罩
- ◆儘量避免接觸重症高風險對象(包括65歲以上長者、6歲以下幼童、免疫不全及免疫力低下者等)
- ◆避免前往醫療機構及長照機構，如有必要前往，需具當日快篩檢測陰性證明

2023/02/01

中央流行疫情指揮中心

# 夯運動雙語學校

## 體育詞彙

開賽；開始

kick off

睪固酮

testosterone

無障礙運動設施

accessible sports facility

示範項目

demonstration sport

競速滑冰

Speed skating

## 體育常用片語/例句

- 仰賴；借助 bank on

To secure the Paris 2024 Olympics, likely to attract 13 million spectators, and some 600,000 people for the opening ceremony along the banks of the Seine on 26 July, authorities are banking on the use of special automated video cameras designed to detect "suspicious activity" in the crowds using artificial intelligence algorithms.

2024 巴黎奧運(Paris 2024)預計吸引 1 千 3 百萬名觀眾，而在塞納河 (Seine)畔登場的開幕式(7 月 26 日)更將迎來 60 萬人潮，因此主辦方期望借助自動追蹤攝影鏡頭及 AI 演算法偵測人群中的「可疑活動」。



### 國際運動資訊綜整

教育部體育署委託中華奧林匹克委員會就奧林匹克體系架構組織及轄下國際賽事等進行國際體育資訊摘譯服務



### 最多元、最即時的國際運動賽事消息

請持續關注「夯運動in Taiwan」粉絲專頁



### 辦理國際及兩岸體育交流活動計畫等 相關申請規定、程序與注意事項

請參閱「國際及兩岸體育交流工作手冊」



### 中小企業網路大學校「運動創新學程」 品牌研習課程、多元課程主題、強化行政知能、建構品牌概念

請參閱網站說明



### 教育部體育署電子刊物訂閱

請填寫表單完成訂閱